

## EXPUNERE DE MOTIVE

### 1. Titlul proiectului de act normativ

#### L E G E

**pentru ratificarea Acordului între Guvernul României și Guvernul Republicii Kazahstan privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor, semnat la Astana la 2 martie 2010**

### 2. Motivele emiterii proiectului de act normativ

#### 1. Descrierea situației actuale

Potrivit angajamentului politic asumat în cadrul negocierilor de aderare la Uniunea Europeană, la încheierea capitolului 26 de negociere – Relații Externe, România trebuie să asigure compatibilizarea cu dreptul comunitar a tuturor Acordurilor internaționale încheiate.

Încheierea noului Acord este necesară întrucât asigură pe de o parte, respectarea angajamentului politic al Guvernului iar pe de altă parte, aplicarea art.351 al Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), care prevede obligația statelor membre de a adopta măsurile necesare pentru eliminarea incompatibilităților între tratatele la care acestea sunt părți și dreptul comunitar.

Prin semnarea Acordului s-a actualizat cadrul juridic bilateral prin care România, în calitate de stat membru al Uniunii Europene are în vedere atât menținerea unor relații bilaterale susținute, cu Republica Kazahstan cât și satisfacerea exigențelor Comisiei Europene, în sensul alinierii la legislația comunitară.

Prezentul Acord înlocuiește Acordul între Guvernul României și Guvernul Republicii Kazahstan privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor, semnat la București, la 25 aprilie 1996, ratificat prin Legea nr.9/1997, publicată în Monitorul Oficial al României, partea I, nr.21/1997 și intrat în vigoare la 05.04.1997. Noul Acord modifică, în conformitate cu dispozițiile comunitare, acele prevederi care ar putea ridica aspecte de incompatibilitate și care se referă în principal la: acordarea tratamentului nediscriminatoriu, tratamentului național și tratamentului națiunii celei mai favorizate, transferurile de capital și evoluția viitoare a acquis-ului comunitar. Includerea acestor amendamente asigură

armonizarea cu dreptul comunitar a prevederilor relevante ale Acordului în sensul că oferă României posibilitatea de a stabili excepții astfel încât să nu se aducă atingere intereselor comunitare reflectate în măsurile prezente sau viitoare adoptate de Uniunea Europeană. Încheierea unui nou Acord a fost justificată de numărul mare de propuneri ale ambelor părți, menite să acopere schimbările survenite în cadrul legislativ și instituțional bilateral și a constituit soluția optimă întrucât, pe de o parte denunțarea Acordului existent ar fi putut constitui un semnal politic și economic negativ iar pe de altă parte, menținerea lui în formă nemodificată ar fi atras după sine declanșarea procedurii de „infringement” prevăzută de art.258 al TFUE , cu rezultatul anulării de către Curtea de Justiție a avantajelor acordate investitorilor străini.

Prezentul Acord transpune cu exactitate amendamentele convenite în cadrul negocierilor inițiate de Comisia Europeană în cazul SUA, cu scopul de a asigura alinierea la acquis-ul comunitar, fiind redactat în conformitate cu noile prevederi introduse în Acordul-cadru agreat de Comisie și aprobat de Guvernul României.

Principalele prevederi cuprinse în Acord se referă la:

- acordarea unui tratament just și echitabil, nu mai puțin favorabil decât cel acordat de fiecare Parte Contractantă investițiilor efectuate pe teritoriul statului său de către propriii investitori (tratamentul național) sau de către investitorii oricărui stat terț (tratamentul națiunii celei mai favorizate), dacă acest din urmă tratament este mai favorabil;

- excepția privind limitarea acordării tratamentului nediscriminatoriu, tratamentului național și tratamentului națiunii celei mai favorizate în cazul avantajelor ce decurg din apartenența la o uniune vamală, economică sau monetară, piață comună sau zonă de comerț liber;

- posibilitatea impunerii de restricții privind transferurile de capital astfel încât să nu se aducă prejudicii intereselor Comunității Europene;

- introducerea clauzei privind posibilitatea amendării Acordului, prin consimțământul reciproc al Partilor Contractante, dacă se va considera necesar sau dacă evoluția ulterioară a dreptului comunitar va impune acest lucru;

- modalitatea de intrare în vigoare.

|                          |   |
|--------------------------|---|
|                          | <p>Negocierile pe marginea textului proiectului de Acord au fost inițiate în baza Notei referitoare la demersurile părții române pentru realizarea compatibilității cu acquis-ul comunitar a acordurilor privind promovarea și protejarea reciprocă a investițiilor și aprobarea noului model de “acord-cadru” privind investițiile.</p> <p>Semnarea Acordului a avut loc la București, în data de 2 martie 2010 și a fost efectuată, în numele Guvernului României, de către domnul Teodor BACONSCHI, ministrul afacerilor externe iar în numele Guvernului Republicii Kazahstan, de către domnul Aset ISEKEȘEV, ministrul industriei și comerțului.</p> |
| 2. Schimbări preconizate | La momentul intrării în vigoare a Acordului va fi asigurată conformitatea cu dreptul comunitar a prevederilor acestuia.   |
| 3. Alte informații       | Nu au fost identificate.  |

### 3. Impactul socio-economic al proiectului de act normativ

|  |  |
|--|--|
| 1. Impactul macroeconomic              | Proiectul de act normativ nu are impact în acest domeniu.  |
| 2. Impactul asupra mediului de afaceri | Proiectul de act normativ are impact indirect, urmărind creșterea gradului de atractivitate al mediului de afaceri din România.              |
| 3. Impactul social                     | Proiectul de act normativ are impact social indirect, în sensul posibilității angajării de personal român pe perioada derulării investiției. |
| 4. Impactul asupra mediului            | Proiectul de act normativ nu are impact în acest domeniu.  |
| 5. Alte informații                     | Nu au fost identificate.   |

### 4. Impactul financiar asupra bugetului general consolidat, atât pe termen scurt, pentru anul curent, cât și pe termen lung (pe 5 ani)

- mii lei -

| Indicatori  | Anul curent  | Următorii 4 ani |   |   |   | Media pe 5 ani |
|---|--|-----------------|---|---|---|----------------|
|   |  | 3               | 4 | 5 | 6 |                |
| 1   | 2  | 3               | 4 | 5 | 6 | 7              |
| 1. Modificări ale veniturilor bugetare, plus/minus, din care: | Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect. |                 |   |   |   |                |

|   |   |
|---|---|
| <p>a) buget de stat, din acesta:<br/>         (i) impozit pe profit<br/>         (ii) impozit pe venit</p> <p>b) bugete locale:<br/>         (i) impozit pe profit</p> <p>c) bugetul asigurărilor sociale de stat:<br/>         (i) contribuții de asigurări</p>  |   |
| <p>2. Modificări ale cheltuielilor bugetare, plus/minus, din care:</p> <p>a) buget de stat, din acesta:<br/>         (i) cheltuieli de personal<br/>         (ii) bunuri și servicii</p> <p>b) bugete locale:<br/>         (i) cheltuieli de personal<br/>         (ii) bunuri și servicii</p> <p>c) bugetul asigurărilor sociale de stat:<br/>         (i) cheltuieli de personal<br/>         (ii) bunuri și servicii</p> | <p>Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.</p> |
| <p>3. Impact financiar, plus/minus, din care:</p> <p>a) buget de stat</p> <p>b) bugete locale</p>   | <p>Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.</p> |
| <p>4. Propuneri pentru acoperirea creșterii cheltuielilor bugetare</p>  | <p>Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.</p> |
| <p>5. Propuneri pentru a compensa reducerea veniturilor<br/>         Bugetare</p>   | <p>Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.</p> |
| <p>6. Calcule detaliate privind fundamentarea modificărilor veniturilor și/sau cheltuielilor bugetare</p>   | <p>Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.</p> |

|                    |                          |
|--------------------|--------------------------|
| 7. Alte informații | Nu au fost identificate. |
|--------------------|--------------------------|

### 5. Efectele proiectului de act normativ asupra legislației în vigoare

|   |  |
|---|--|
| 1. Proiecte de acte normative Suplimentare  | Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.   |
| 2. Compatibilitatea proiectului de act normativ cu legislația comunitară în materie | Proiectul de act normativ are în vedere ratificarea Acordului semnat la 2 martie 2010, ale cărui prevederi asigură compatibilitatea cu dispozițiile Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene, semnat la Lisabona la 13 decembrie 2007 și intrat în vigoare la 1 decembrie 2009 . |
| 3. Decizii ale Curții Europene de Justiție și alte Documente                        | Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.   |
| 4. Evaluarea conformității:   | Se conformează art. 64, 66, 75, 215 și 351 – TFUE.   |
| 5. Alte acte normative și/sau documente internaționale din care decurg angajamente  | Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.   |
| 6. Alte informații  | Nu au fost identificate.   |

### 6. Consultările efectuate în vederea elaborării proiectului de act normativ

|  |                |
|--|----------------|
| 1. Informații privind procesul de consultare cu organizații neguvernamentale, institute de cercetare și alte organisme implicate   | Nu este cazul. |
| 2. Fundamentarea alegerii organizațiilor cu care a avut loc consultarea, precum și a modului în care activitatea acestor organizații este legată de obiectul proiectului de act normativ   | Nu este cazul. |
| 3. Consultările organizate cu autoritățile administrației publice locale, în situația în care proiectul de act normativ are ca obiect activități ale acestor autorități, în condițiile Hotărârii Guvernului nr. 521/2005 privind procedura de consultare a structurilor asociative ale autorităților administrației publice locale la elaborarea proiectelor de acte normative | Nu este cazul. |
| 4. Consultările desfășurate în cadrul  | Nu este cazul. |

|  |   |
|--|---|
| consiliilor interministeriale, în conformitate cu prevederile Hotărârii Guvernului nr. 750/2005 privind constituirea consiliilor interministeriale permanente  |   |
| 5. Informații privind avizarea de către:<br>a) Consiliul Legislativ<br>b) Consiliul Suprem de Apărare a Țării<br>c) Consiliul Economic și Social<br>d) Consiliul Concurenței<br>e) Curtea de Conturi | Consiliul Legislativ a avizat favorabil proiectul de lege prin avizul nr.784 din 22 iunie 2010 .<br><br>Proiectul de act normativ nu necesită aviz de la Consiliul Suprem de Apărare a Țării, Consiliul Economic și Social, Consiliul Concurenței, Curtea de Conturi. |
| 6. Alte informații   | Nu au fost identificate .   |

### 7. Activități de informare publică privind elaborarea și implementarea proiectului de act normativ

|  |   |
|--|---|
| 1. Informarea societății civile cu privire la necesitatea elaborării proiectului de act normativ   | Nu este cazul.  |
| 2. Informarea societății civile cu privire la eventualul impact asupra mediului în urma implementării proiectului de act normativ, precum și efectele asupra sănătății și securității cetățenilor sau diversității biologice | Proiectul de act normativ nu are un astfel de impact. |
| 3. Alte informații   | Nu au fost identificate.                              |

### 8. Măsuri de implementare

|  |                |
|--|----------------|
| 1. Măsurile de punere în aplicare a proiectului de act normativ de către autoritățile administrației publice centrale și/sau locale – înființarea unor noi | Nu este cazul. |
|--|----------------|

|  |                          |
|--|--------------------------|
| organisme sau extinderea competențelor instituțiilor existente |                          |
| 2. Alte informații   | Nu au fost identificate. |

Având în vedere cele prezentate mai sus, a fost elaborat prezentul proiect de lege pe care îl supunem PARLAMENTULUI spre adoptare.

